

Germany-Berlin: Protective gear

OJ S 158/2013 16/08/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Der Polizeipräsident in Berlin, Zentrale Serviceeinheit

Postal address: Friesenstraße 16, Haus 42

Town: Berlin

Postal code: 10965

Country: Germany

Contact person: Der Polizeipräsident in Berlin, Zentrale Serviceeinheit, ZSE II B 35

For the attention of: Herrn Kersting

E-mail: thomas.kersting@polizei.berlin.de

Telephone: +49 304664992942

Fax: +49 304664992992

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Der Polizeipräsident in Berlin, Zentrale Serviceeinheit, ZSE I A 4 VergRev

Postal address: Keibelstraße 36

Town: Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

20.300 Funktionshemden (flammschützende Poloshirts).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Berlin.

NUTS code DE300 Berlin

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Unifarbenes Poloshirt aus permanent flammhemmender Maschenware mit langen Ärmeln, Polokragen, eingearbeiteter Knopfleiste und Flauschflächen.

II.1.6. CPV code(s)

18143000 Protective gear

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

20 300 Funktionshemden (flammhemmende Poloshirts).

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 28.4.2014. Completion 27.6.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Funktionshemden (flammhemmende Poloshirts).

1) Short description

Unifarbenes Poloshirt aus permanent flammhemmender Maschenware mit langen Ärmeln, Polokragen, eingearbeiteter Knopfleiste und Flauschflächen.

2) CPV code(s)

18143000 Protective gear

3) Quantity or scope

10 150 Funktionshemden (flammhemmende Poloshirts) gemäß Leistungsbeschreibung der Polizei Berlin.

4) Indication about different time frame or duration

Start 28.4.2014. Completion 27.6.2014

5) Additional information about lots

Für „Los“ ist „Teillos“ zu lesen. Innerhalb des Teilloses gilt für 3 350 Hemden der Liefertermin 28.4.2014, für 6 800 Hemden der 27.6.2014.

Lot No: 2

Lot title: Funktionshemden (flammschützende Poloshirts).

1) Short description

Unifarbenes Poloshirt aus permanent flammschützender Maschenware mit langen Ärmeln, Polokragen, eingearbeiteter Knopfleiste und Flauschflächen.

2) CPV code(s)

18143000 Protective gear

3) Quantity or scope

10 150 Funktionshemden (flammschützende Poloshirts) gemäß Leistungsbeschreibung der Polizei Berlin.

4) Indication about different time frame or duration

Start 28.4.2014. Completion 27.6.2014

5) Additional information about lots

Für „Los“ ist „Teillos“ zu lesen. Innerhalb des Teilloses gilt für 3 350 Hemden der Liefertermin 28.4.2014, für 6 800 Hemden der 27.6.2014.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vertragsbedingungen des Landes Berlin (Bestandteil der Vergabeunterlagen).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Eigenerklärung zur Prüfung der Zuverlässigkeit, Vordruck ist in den Vergabeunterlagen enthalten;

An Stelle der innerhalb der Eigenerklärung aufgeführten deutschen Rechtsvorschriften ist diese für die nach Maßgabe der Gesetzes- und Rechtslage des Landes der Gemeinschaft, in der das Unternehmen ansässig ist, analog den dort geltenden Vorschriften anzugeben. Die Bestimmungen des BerlAVG bleiben hiervon unberührt und sind zwingend einzuhalten.

— Selbstauskunft, Vordruck ist in den Vergabeunterlagen enthalten;

— Auszug aus dem Handelsregister, in deutscher Sprache;

— Erklärung des Unternehmens gemäß § 1 Abs. 2 Frauenförderverordnung (FFV), Vordruck ist in den Vergabeunterlagen enthalten.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Bonitätsauskünfte von Banken, in deutscher Sprache (optional nach Angebotsabgabe).

Vorlage von Bankbürgschaften, in deutscher Sprache (optional nach Angebotsabgabe).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

— Erklärung zu § 6 Abs. 3 der Verpackungsverordnung, Vordruck ist in den Vergabeunterlagen enthalten;

— Technische Datenblätter gem. Vergabeunterlagen;

— Vorlage zweier Muster gem. Vergabeunterlagen;

— Nachweis über die berufliche Qualifikation des Firmeninhabers/der Firmeninhaberin/der im Herstellungsprozess leitenden Tätigen, in deutscher Sprache (optional nach Angebotsabgabe).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualität. Weighting 80

2. Preis. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZSE II B 35 - 334 /13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 19-028132](#) of 26.1.2013

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 11.10.2013
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate
11.11.2013 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 20.12.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung, Vergabekammer
Postal address: Martin-Luther-Str. 105
Town: Berlin
Postal code: 10825
Country: Germany
Telephone: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Verstöße gegen
Vergabevorschriften sind gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich schriftlich zu rügen, bei
Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis
spätestens zum Ablauf der Angebots- und Bewerbungsfrist. Teilt der Auftraggeber mit, dass
der Rüge nicht abgeholfen wird,
kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o.a. Vergabekammer
schriftlich gestellt werden.
Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15
Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o.a. Vergabekammer schriftlich gestellt werden.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung, Vergabekammer
Postal address: Martin-Luther-Str. 105
Town: Berlin

Postal code: 10825
Country: Germany
Telephone: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613

VI.5. Date of dispatch of this notice
13.8.2013